

# じてんしゃのがいこくじんじゅうみん 自転車に乗る外国人住民のみなさんへ

## にほん じてんしゃ ～日本の自転車ルールやマナー～

### ◆ じてんしゃのまえ 自転車に乗る前に

#### ステップ 1 じてんしゃのほけん ひつよう 自転車に乗るときは保険に入する必要があります

じてんしゃひと けが をさせると、お金をたくさん請求されることがあります。



#### 【事故を起こしたときの事例】

しょうがくせい よる じてんしゃの さんぼちゆう じよせい  
小学生が夜、自転車に乗っていて、散歩中の女性にぶつかりました。女性は  
あたま ほね お いしきふめい しゅうたい しょうがくせい おや まんえん  
頭の骨を折り、意識不明の重体となりました。小学生の親は9,500万円を  
じよせい はら ねんこうべちさいはんけつ  
女性に払うことになりました。(2014年神戸地裁判決)



じてんしゃはんばいてん ほけんかにゆう てつづ ほけん  
自転車販売店でも保険加入の手続きができます (TS マーク保険)。

ゆうこうきげん ねんかん ゆうこうきげん お まえ こうしん てつづ  
有効期限は1年間です。有効期限が終わる前に、更新の手続きをしてください。

#### ステップ 2 じてんしゃ ぼうはんとうろく ひつよう 自転車には防犯登録が必要です

てつづ じてんしゃはんばいてん  
手続きは、自転車販売店でできます。

じてんしゃ とうろく へんこう ひつよう  
自転車をもらうとき、あげるときは、登録の変更が必要です。

じてんしゃ す とうろく と け ひつよう  
自転車を捨てるときは、登録の取り消しが必要です。



### ◆ じてんしゃの 自転車に乗るときは

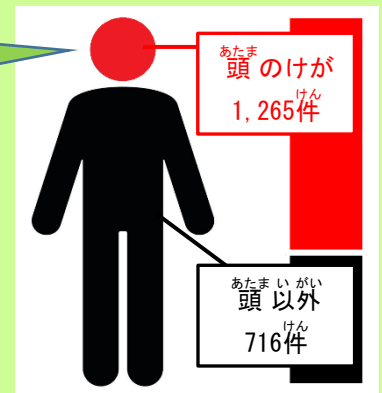
#### ステップ 3 じてんしゃの 自転車に乗るときはヘルメットをかぶりましょう



じてんしゃ じこ なひと  
自転車の事故で亡くなる人の  
60%は「頭」のけがが原因

くる  
転んだり、ぶつかったときのために  
ヘルメットをかぶって

あたま まも  
頭を守りましょう

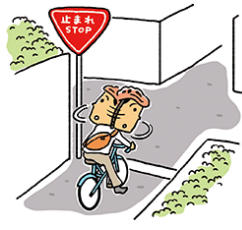
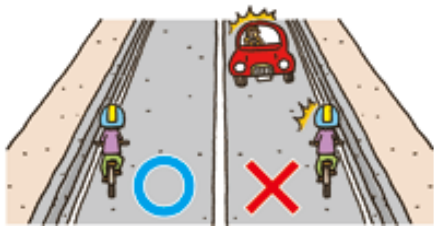


#### ステップ 4 こうつう まも 交通ルールを守りましょう

まも うんてん しょぼつ かもうせい うらめん  
ルールを守らない運転は処罰される可能性があります。(裏面へ)

# ◆ じてんしゃのこうつう 自転車に乗るときの交通ルール

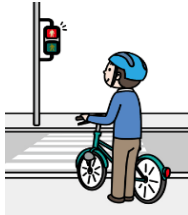
① じてんしゃは車道の左側を走りましょう（※歩道を走れるときもあります）



こうさてん  
交差点では、ゆっくり走り、  
くるまひと  
車や人が来ないか  
いちどと  
一度止まって右・左を  
よく見ましょう。

お役立ち情報：「知ってる？守ってる？自転車利用時の交通ルールとマナー」（政府広報オンラインより）

② 信号を守りましょう。



③ 1列で走りましょう。  
となりに並んで走っては  
いけません。



④ 暗くなってきたら、ライトをつけましょう。

⑤ 傘をさしながら、乗ってはいけません。

⑥ スマートフォンやイヤホンを使いながら、乗ってはいけません。

⑦ お酒を飲んだら、乗ってはいけません。

⑧ 歩道を走るときは、歩行者を優先しましょう。

⑨ 2人乗りは、してはいけません。



## \* 歩道を走れるとき \*

1. 歩道に右のような標識や標示があるとき。

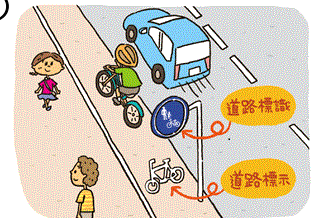
2. 子ども（12歳以下）や高齢者（70歳以上）、

身体の不自由な人が自転車に乗るとき

3. 車道を走るとあぶないとき（車道で工事をしているときなど）

- 車道の近くをすぐに止まることができる速さで、ゆっくり走りましょう。

- 歩道にいる歩行者の通行を妨害してはいけません。



# ◆ じてんしゃのちゅうりんじょう 自転車は駐輪場に止めましょう

駐輪場以外の場所に止めると自転車が回収されることがあります。（引き取りにはお金がかかります）

鍵がかかっていない自転車が置いてあっても、持って行ってはいけません。（他人の自転車を無断で乗ることは犯罪です）



中国語・韓国語・ネパール語・ベトナム語は、仙台市ホームページから見られます。